

النتائج المالية النصف سنوية للعام ٢٠١٤م



المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) ARAB BANKING CORPORATION (B.S.C.)

القائمة المرحلية الموحدة للدخل

جميع الأرقام بعلايين الدولارات الأمريكية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة)

مراجعة

للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤		للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	
٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣
٢٩٢	٢٤٦	٢٤٦	٢٤٦
(١٥٤)	(١٢٤)	(١٢٤)	(١٢٤)
١٣٨	١٢٢	١٢٢	١٢٢
١٠٤	٨٨	٨٨	٨٨
٢٤٢	٢١٠	٢١٠	٢١٠
(١٩)	(١٠)	(١٠)	(١٠)
٢٢٣	٢٠٠	٢٠٠	٢٠٠
٨٠	٨٤	٨٤	٨٤
٩	٩	٩	٩
٢٤	٢٢	٢٢	٢٢
١١٣	١١٥	١١٥	١١٥
١١٠	٨٥	٨٥	٨٥
(٢٨)	(١٤)	(١٤)	(١٤)
٨٢	٧١	٧١	٧١
(١٦)	(١٥)	(١٥)	(١٥)
٦٦	٥٦	٥٦	٥٦
٠,٠٢	٠,٠٢	٠,٠٢	٠,٠٢

القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل

جميع الأرقام بعلايين الدولارات الأمريكية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة)

مراجعة

للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤		للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	
٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣
٨٢	٧١	٧١	٧١
١٦٨	١٤٠	١٤٠	١٤٠
٣	٤	٤	٤
٢٥	(٨٨)	(٨٨)	(٨٨)
٢٨	(٩٨)	(٩٨)	(٩٨)
٢٨	(٩٩)	(٩٩)	(٩٩)
١١٠	(٢٨)	(٢٨)	(٢٨)
(٢٧)	١٩	١٩	١٩
٨٣	(٩)	(٩)	(٩)

القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي

جميع الأرقام بعلايين الدولارات الأمريكية

٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة)

مراجعة

٢٠١٣	٢٠١٤
١,٠٥٥	١,٢٣٩
١٩٤	٤١٧
٥,٠١٨	٤,٧٨٨
٣٤٩	٦٢٩
٥,١١٦	٤,٧٦٨
١٣,٦٥٣	١٤,٨٩٣
٣٤٥	٤١٣
٦٨٥	٧٨٧
١٣٠	١٣٤
٢٦,٥٤٥	٢٨,٠٦٨
١٣,٠٣٠	١٣,٨٥٩
٥,٢٥٥	٥,٨٤٣
٢٩	٣٨
١٧٥	٢٤٠
٢٧٤	٣١٩
٧٦	٨٠
٥٨٤	٤٨٤
٢,٧٦٣	٢,٧٦٥
٢٢,١٨٦	٢٣,٦٢٨
٣,١١٠	٣,١١٠
٨٣٠	٨٧٠
٣,٩٤٠	٣,٩٨٠
٤١٩	٤٦٠
٤,٣٥٩	٤,٤٤٠
٢٦,٥٤٥	٢٨,٠٦٨

الموجودات

أموال سائلة	١,٠٥٥
أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة	١٩٤
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	٥,٠١٨
أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء	٣٤٩
أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٥,١١٦
قروض وسلف	١٣,٦٥٣
فوائد مستحقة القبض	٣٤٥
موجودات أخرى	٦٨٥
مبان ومعدات	١٣٠
مجموع الموجودات	٢٦,٥٤٥

المطلوبات

ودائع العملاء	١٣,٠٣٠
ودائع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٥,٢٥٥
شهادات إيداع	٢٩
أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء	١٧٥
فوائد مستحقة الدفع	٢٧٤
ضرائب	٧٦
مطلوبات أخرى	٥٨٤
أذونات لأجل وسندات وتمويلات لأجل أخرى	٢,٧٦٣
مجموع المطلوبات	٢٢,١٨٦

الحقوق

رأس المال	٣,١١٠
إحتياطيات	٨٣٠
الحقوق العائدة إلى مساهمي الشركة الأم	٣,٩٤٠
حقوق غير مسيطرة	٤١٩
مجموع الحقوق	٤,٤٤٠
مجموع المطلوبات والحقوق	٢٨,٠٦٨

القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للتدفقات النقدية

جميع الأرقام بعلايين الدولارات الأمريكية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة)

مراجعة

للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤		للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	
٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣
(٤٧٤)	١٠٨	١٠٨	١٠٨
٣٥٧	(٦٠٠)	(٦٠٠)	(٦٠٠)
(١٥٧)	(١٨)	(١٨)	(١٨)
(٢٧٤)	(٥١٠)	(٥١٠)	(٥١٠)
٤	(٤٠)	(٤٠)	(٤٠)
٨٦٦	١,٢٤٣	١,٢٤٣	١,٢٤٣
٥٩٦	٦٩٣	٦٩٣	٦٩٣

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في الحقوق

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة)

مجموع الحقوق غير مسيطرة	حقوق	الحقوق العائدة إلى مساهمي الشركة الأم						
		رأس المال	إحتياطي قانوني	إحتياطي عام	أرباح مبقاة*	تعديلات تحويل عملات أجنبية	تغيرات متراكمة في القيم العادلة	إحتياطي صندوق التقاعد
٤٠٠	٤٠٠	٣,١١٠	١٥٠	٥٥٥	(٢٢٤)	(٣٢)	(١٩)	٣,٩٤٠
-	-	-	-	١٣٧	-	-	-	١٣٧
-	-	-	-	-	٣٥	٢٢	١	٥٨
-	-	-	-	١٣٧	٣٥	٢٢	١	١٩٥
-	-	-	-	(١٥٦)	-	-	-	(١٥٦)
-	(٥٠)	-	-	٥٠	-	-	-	-
-	-	-	-	١	-	-	-	١
٤٠٠	٤٠٠	٣,٩٨٠	١٠٠	٥٨٧	(١٨٩)	(١٠)	(١٨)	٤,٤٤٠
٣٧٦	٣٧٦	٣,١١٠	١٥٠	٣٤٠	(١٣٢)	(٤٨)	(١٨)	٣,٧٧٨
-	-	-	-	١١٢	-	-	-	١١٢
-	-	-	-	-	(٦٣)	(٧)	(١)	(٧١)
-	-	-	-	١١٢	(٦٣)	(٧)	(١)	٤١
-	-	-	-	-	-	-	-	(٩)
٣٧٦	٣٧٦	٣,٨١٩	١٥٠	٤٥٢	(١٩٥)	(٥٥)	(١٩)	٤,٢٣٥

* تتضمن الأرباح المبقاة إحتياطيات غير قابلة للتوزيع ناتجة من توحيد شركات تابعة بإجمالي ٤٠٦ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٤٠٦ مليون دولار أمريكي).

تم استخراج القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي، القائمة المرحلية الموحدة للدخل، القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للتدفقات النقدية، القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في الحقوق، المبينة أعلاه من القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) للفترة المالية المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، تم اعتماد إصدارها من قبل مجلس الإدارة وأبدى السادة إرنست ويونغ تقرير مراجعة ختامي غير متحفظ عليها بمملكة البحرين في ١٢ أغسطس ٢٠١٤.